

Tekninen lautakunta**Aika** **10.05.2016****Käsitellyt asiat**

§	Otsikko	Sivu
58	Kokouksen asioiden käsittelyjärjestyksen hyväksyminen	4
59	Esitys vesijohtolinjan "Radanvarsi - Päivämäentie" myymisestä Heinolan kaupungille	5
60	Tyhjillään olevien rakennusten vaihtoehtotarkastelu ja esitys jatkotoimenpiteistä	7
61	Lukion koulurakennuksen purkaminen	9
62	Teknisen lautakunnan vuoden 2016 talousarvion investointiosan käyttösuunnitelman muutos / Lisäpäälystyskohteet 2016	11
63	Uimahallin peruskorjauksen lisämääräraha ja aikataulumuutos	13
64	Leipomotuotteiden hankinta vuosille 2016-2018	15
65	Elintarvikkeiden hankinnat sopimuskaudelle 1.6.2016-31.5.2017	16
66	Talousarvion toteuma huhtikuulta 2016	18
67	Viranhaltijapäätökset	19
68	Saapuneet asiakirjat	20
	Oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus	

Tekninen lautakunta**Aika** 10.05.2016 klo 19:39 - 20:16**Paikka** Hollolan virastotalo**Osallistujat**

	Nimi	Klo	Tehtävä
Läsnä	Väli-Torala Tapio	19:39 - 20:16	puheenjohtaja
	Kantanen Pekka	19:39 - 20:16	varapuheenjohtaja
	Harttunen Heljä	19:39 - 20:16	jäsen
	Jokinen Päivi	19:39 - 20:16	jäsen
	Kekkonen Kauko	19:39 - 20:16	jäsen
	Ketomäki Kristiina	19:39 - 20:16	jäsen
	Mattila Ilkka	19:39 - 20:16	jäsen
	Mattila Kristiina	19:39 - 20:16	jäsen
	Vesikko Tuomo	19:39 - 20:16	jäsen
	Pesonen Tapio	19:39 - 20:16	esittelijä
	Nieminen Marjo	19:39 - 20:16	pöytäkirjanpitäjä
Muu	Rajajärvi Jouko	19:39 - 20:16	asiantuntija, sivistyslautakunta
	Hepo-oja Pirjo	19:39 - 20:16	asiantuntija, sivistystoimenjohtaja
	Kasurinen Seija	19:39 - 20:16	asiantuntija, sivistyslautakunta
	Järvinen Kaija	19:39 - 20:16	asiantuntija, sivistyslautakunta
	Koljonen Sari	19:39 - 20:16	asiantuntija, sivistyslautakunta
	Seppälä Aira	19:39 - 20:16	asiantuntija, sivistyslautakunta
	Ladva Kyllike	19:39 - 20:16	asiantuntija, sivistyslautakunta
	Rinkinen Johannes	19:39 - 20:16	asiantuntija, koulutusjohtaja
	Matteinen Ari	19:39 - 20:16	asiantuntija, rakennuspäällikkö
	Kuivalainen Katri	19:39 - 20:16	asiantuntija, kaavoitusarkkitehti
	Hyytiä Ilpo	19:39 - 20:16	asiantuntija, kiinteistöpäällikkö
	Poskela Juha	19:39 - 20:16	asiantuntija, kaavoitusarkkitehti
	Koski-Lammi Salme	19:39 - 20:16	asiantuntija, päiväkodin johtaja
	Salminen Päivi	19:39 - 20:16	asiantuntija, päiväkodin johtaja
Poissa	Jaakkola Ilkka		kh:n edustaja
	Hildén Raili		kh:n puheenjohtaja
	Teittinen Jussi		kaupunginjohtaja
	Karppinen Sanna		asiantuntija, sivistyslautakunta
	Leino Kari		asiantuntija, sivistyslautakunta
	Kemppi Miia		asiantuntija, varhaiskasvatusjohtaja
	Matinlompola Pertti		asiantuntija, rakennuttajaininsinööri

Laillisuus ja päätösvaltaisuus**Päätös:** Kokous todettiin laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.**Käsitellyt asiat**

58 - 68

Pöytäkirjan tarkastus**Päätös:** Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Pekka Kantanen ja Heljä Harttunen

Pöytäkirjan tarkastajat:

**Pöytäkirjan
allekirjoitus ja
varmennus**Tapio Väli-Torala
puheenjohtajaMarjo Nieminen
pöytäkirjanpitäjä**Pöytäkirjan
tarkastusaika ja
allekirjoitukset**

. .2016

. .2016

Pekka Kantanen
pöytäkirjantarkastajaHeljä Harttunen
pöytäkirjantarkastaja**Pöytäkirja yleisesti
nähtävillä**Konsernihallinnon
asianhallintakeskuksessa

18.05.2016

Todistaa

Hallintopäällikkö

Marjo Nieminen

Kokouksen asioiden käsittelyjärjestyksen hyväksyminen

Tekla 10.05.2016 § 58

Ehdotus: Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää hyväksyä esityslistan tämän kokouksen asioiden käsittelyjärjestykseksi.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Esitys vesijohtolinjan "Radanvarsi - Päivämäentie" myymisestä Heinolan kaupungille

Tekla 10.05.2016 § 59 Valmistelija: vesihuoltosinööri Kalle Maaranen, puh. 03-849 3250, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Juha Siirtola tarjoaa Heinolan kaupungille vesihuoltolinjaa oheisten liitteiden mukaisesti 10 000 euron hintaan. Siirtola kertoi esityksen jättämisen jättämisen jälkeen, että hinnasta voidaan myös neuvotella ja pyysi tämän tiedon välittämään tekniselle lautakunnalle.

Siirtola on myynyt aiemmin omistamansa tontin (tunnus 111-404-3-195), jonka läpi vesijohtolinja kulkee. Samassa yhteydessä hän on myynyt tontin ostajalle myös oikeuden käyttää kyseistä vesijohtolinjaa. Tontin ostajalla on tarkoitus viedä radan alitse kaupungin jätevesiviemärirunkoon myös paineviemäri jätevesihuoltoansa varten. Talon rakentaminen tontille on aloitettu ja sen arvioidaan valmistuvan loppuvuodesta 2016 / alkuvuodesta 2017.

Päivämäentien alue ei kuulu vesihuoltolaitoksen vahvistettuun ja lainvoimaiseen toiminta-alueeseen, joka on päätetty Heinolan kaupunginvaltuustossa 16.6.2003. Alue ei kuulu myöskään valtuuston 4.3.2013 päättämään toiminta-alueeseen. Valtuuston 2013 päättämä toiminta-alue ei ole vielä lainvoimainen, koska asia on käsiteltävänä korkeimmassa hallinto-oikeudessa.

Alueen liittäminen vesihuollon toiminta-alueeseen tulee harkittavaksi alueen maankäytön kehittyessä. Jos alue liitettäisiin vesihuoltolaitoksen toiminta-alueeseen, niin tarjotun vesijohtolinjan käyttökelpoisuus ja hyödynnettävyys tulisi uudelleen tarkasteltavaksi ja ratkaistavaksi vesihuollon ja muun kunnallistekniikan suunnittelun yhteydessä. Käytetty putkikoko M 63 rajoittaa vesijohtolinjan hyödyntämistä laajemmin kuin Päivämäentien alueella.

Tarjouksessaan Siirtola toteaa, että vesijohtolinjassa oleva vesiposti on käytössä kaupungin viemäri- ja kaivovesien pilaantumisen vuoksi. Viemäri- ja kaivovesien pilaantumisen tarkoituksena on Vierumäeltä keskustaan johtavassa viemäri- ja kaivovesien linjassa esiintyneitä ongelmia. Ennen myyntitarjousta, eikä sen jälkeen ole esitetty näyttöä tai vaateita liittyen siihen, että kaupungin viemäri- ja kaivovesien linjassa esiintyneistä ongelmista olisi seurannut kenenkään kaivovesien pilaantumista.

Esityslistan liitteenä 1

- Juha Siirtolan kirje
- kartta Päivämäentiestä ja sen lähialueesta (toiminta-alue sinisellä, vesijohdot sinisellä, viemärit punaisella).

Ehdotus: Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää että

1. Juha Siirtolan tarjoamaa vesihuoltolinjaa ei osteta

2. Siirtolan tarjoama vesijohto voidaan tarvittaessa ostaa myöhemmin, mikäli Päivämäen alue tulee vesihuollon toiminta-alueeksi tai jos vesijohdolle nähdään muusta syystä tarvetta esimerkiksi tulevaisuuden kunnallisteknisen suunnittelun tai rakentamisen perusteella.

Päätös: Keskustelun jälkeen lautakunta päätti siirtää asian käsiteltäväksi syyskuun kokoukseen.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Tiedoksianto: Virallinen ote Juha Siirtola

Tyhjillään olevien rakennusten vaihtoehtotarkastelu ja esitys jatkotoimenpiteistä

Tekla 10.05.2016 § 60 Valmistelija: kiinteistöpäällikkö Ilpo Hyytiä, puh. 03-849 3260, kaavoitusarkkitehti Katri Kuivalainen, puh 03-849 3241
etunimi.sukunimi@heinola.fi

Budjettikirjassa on tekniselle toimelle asetettu sitova tavoite ”tehdä tyhjillään olevista rakennuksista vaihtoehtolaskelma ja esitys kustannustehokkaimmasta mallista”. Täysin tyhjillään olevia rakennuksia, joille ei ole mitään suunnitelmia ei käytännössä ole kuin muutama, mutta tässä esityksessä aihetta on käsitelty hieman laajemmin.

Kaupunginvaltuusto on kokouksessaan 16.8.2010 §111 hyväksynyt omaisuudenhyödyntämistoimikunnan loppuraportin ja siinä esitetyt toimenpiteet. Valtuuston hyväksymät myynnit ovat tässä esityksessä pohjana. Ne kohteet, jotka pystyttiin myymään heti ilman asemakaavamuutoksia ovat toteutuneet. Loppujen osalta on kaavamuutokset vielä kesken.

Luettelo tyhjiä rakennuksista elää koko ajan ja tämä lista on huhtikuun 2016 tilanteen mukainen. Tarkasteluun otetut rakennukset on jaettu viiteen ryhmään:

1. Käyttämättömät rakennukset, joista ei ole myyntipäätöstä

1.1 Kauppakatu 6

1.2 Työläismuseon rakennukset, Suppi, Urheilukatu 5

2. Käyttämättömät rakennukset, joista on myyntipäätös

2.1 Vanha kirjasto, Maaherrankatu 1 B

2.2 Maaherrankatu 7 (ent. päiväkot)

3. Vuokratut rakennukset (osittain tai kokonaan), joista on myyntipäätös

3.1 Vanha paloasema + peltihalli, A. F. Airon katu 1 / Siltakatu 28

3.2 Kuusimäki, Kirkkotie 4 a, Heinola kk

3.3 Löysinmaja, Karpalolammentie 448

3.4 Maaherrankatu 1 B (ent. kulttuuritoimisto)

3.5 Maaherrankatu 1 B (asuinrakennus)

3.6 Korpinmaan, Hevossaareen ja Vasikkasaaren mökit

3.7 Kiinteistö Oy Heinolan Kaivokatu 5-7 osakeryhmät
12909-14119 ja 14120-14448 (toimistohuoneisto)

4. Rakennukset, joista on purkupäätös

4.1 Seminaarin koulu, Maaherrankatu 13

4.2 Sairaalan N-siipi (ent. neuvola)

4.3 Sahan päiväkot Sammontie 45, Heinola kk

5. Muut kohteet

5.1 Apajalahden luolat

5.2 Asunto Oy Vanhatie 4 osakeryhmä 655-1010
(kerhotila 198,0 m²)Esityslistan liitteenä 2

- perustiedot käyttämättömistä rakennuksista
- vertailu käyttömahdollisuuksista ja ratkaisuesitys.

Ehdotus:

Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää

1) merkitä saadun selvityksen tiedokseen

2) hyväksyä esitetyt toimenpiteet ja lähettää sen edelleen tiedoksi kaupunginhallitukselle ja kaupunginvaltuustolle.

Päätös:

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku:

oikaisuvaatimusohje, kunnallisasiat

Jatkokäsittely

kaupunginhallitus

Lukion koulurakennuksen purkaminen

1094/10.03.00.00/2016

Tekla 10.05.2016 § 61 Valmistelija: kiinteistöpäällikkö Ilpo Hyytiä, puh. 03-849 3260, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Lukion koulurakennus sijaitsee Pyhättömän kaupunginosan (13), korttelin 56 tontilla 2. Sen osoite on Rajakatu 29 / Vahlmaninkatu 2. Rakennus on valmistunut 1980 ja sen kerrosala on 5880 m² ja tilavuus 26890 m³. Rakennusta ei ole peruskorjattu.

Koulussa on kärsitty parin viime vuoden aikana yhä pahenevista sisäilmaongelmista. Koulu on tarkoitus siirtää väistötiloihin heti kun sellaiset järjestyvät.

Tehtyjä tutkimuksia:

Sisäilmatutkimus 3.3.2010, ISS Proko Oy

Kuntoarvio 8.11.2011, WSP Finland Oy

Sisäilmatutkimus 20.2.2015, Sirate Oy

Ulkoseinien lämmöneristeiden mikrobimääritys 4.5.2015, Sirate Oy

Kuntotutkimus 15.2.2016, WSP Finland Oy

Ulkoseinien lämmöneristeiden mikrobimäärityksen ja viimeisimmän kuntotutkimuksen tulokset ovat rakennuksen kunnon kannalta synkkiä. Rakennus on laajalti vaurioitunut ulkopuolisesta kosteudesta ja rakentamisajan mukaisista yleisistä rakenneratkaisuista johtuen. Ulkopuolinen kosteuden pääsyä rakenteisiin on edesauttanut rakennuksen sijainti tontilla ja pintavesien valumasuunta rakennusta kohti. Myös talotekniikka on käyttökänsä päässä ja olisi uusittava kokonaisuudessaan.

Kuntotutkimuksen perusteella lasketun peruskorjauksen korjausaste on 89,0 %. Peruskorjauksen kannattavuuden ylärajana käytetään yleensä 70 -75 %. Sellaisia arkkitehtonisia tai muita arvoja lukiorakennuksella ei ole, joiden vuoksi se olisi syytä korjata ja säilyttää tuleville sukupolville, eikä se myöskään ole luetteloitu mihinkään rakennetun kulttuuriympäristön rakennusluetteloihin.

Sivistystoimi ja tekninen toimi yhdessä ovat valmistelleet keskustan alueen kouluverkkoselvitystä ja siinä on lukiolle esitetty toinen ratkaisu nykyisen rakennuksen peruskorjauksen sijasta.

Lukion koulurakennus on tarkoitus purkaa vielä kuluvan vuoden aikana. Sen tasearvo oli 31.12.2015 408.547,19 euroa.

Ehdotus:

Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää, että lukion koulurakennuksesta luovutaan, sille haetaan purkulupa ja se puretaan.

Pöytäkirjan tarkastajat:

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: oikaisuvaatimusohje, kunnallisasiat

Tiedoksianto: Kopio Pirjo Hepo-oja
Johannes Rinkinen
Ilpo Hyytiä

Teknisen lautakunnan vuoden 2016 talousarvion investointiosan käyttösuunnitelman muutos / Lisäpäälystyskohteet 2016

79/02.08.00/2016, 115/02.02.00/2016

Tekla 10.05.2016 § 62 Valmistelija: rakennuspäällikkö Ari Matteinen, puh. 03-849 3210, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Kaupunginhallitus on hyväksynyt teknisen lautakunnan vuoden 2016 talousarvion investointiosan käyttösuunnitelman kokouksessaan 14.12.2015 (§ 344). Kunnallisteknisen osaston investointien käyttösuunnitelma on hyväksytty muodossa 'Kunnallistekniikan työohjelma 2016'.

Tilikohtaan 8711 'Katujen, viemäreiden ja vesijohtojen rakentaminen' on varattu 3.840.000 euron määräraha. Tämä määrärahaa on jaettu niin, että Jyrängön sillan korjaussuunnitteluun ja korjaukseen on varattu 2.300.000 euroa ja päälystykseen 300.000 euroa.

Tekninen lautakunta on kokouksessaan 12.4.2016 (§ 49) hyväksynyt alustavan päälystysohjelman vuodelle 2016. Ohjelma käsittää Siltakadun päälystyskohteen Kaivokadusta Laaksokadulle ja Mustanportinkadusta Sukurantielle sekä Komostentien päälystyskohteen Siltakadulta Isiäisentielle.

Taloudellinen tilanne kaupunkiorganisaatiossa on ollut tiukka jo useamman vuoden, eikä määrärahoja päälystykseen ole ollut riittävästi korjausvelan pysäyttämiseksi. Kevään aikana on selvinnyt, että Jyrängön sillan korjausta ei pystytä aloittamaan tämän vuoden aikana, joten kyseiseltä tilikohdalta olisi mahdollisuus siirtää määrärahoja muihin kohteisiin.

Katimestari ja kuljettaja-työnjohtaja ovat kartoittaneet päälystyskohteita, jotka tulisi päälystää mahdollisimman nopeasti. Heidän esityksensä on seuraava:

Tommolankatu (välillä Ratakatu-Tehtaantie)	9000 m ²
Rullantie	3600 m ²
Vuohiniementie	1600 m ²
Hiidenhaudantie	2850 m ²
Harjulaaksontie	4200 m ²
Vuohkallion- ja Työmiehentie	12000 m ²
Hevossaarentie (välillä Karjalank.-Sorakuppa)	8250 m ²

Kyseisten katuosuuksien päälystyskustannukset kokonaisuudessaan olisivat 360.000 euroa.

Esityslistan liitteenä 3 on kaupunginhallituksen hyväksymä käyttösuunnitelma ja nyt esitettävä muutos.

Ehdotus:	Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää: 1. täydentää alustavaa päällystysohjelmaa katumestarin ja kuljetustyönjohtajan esityksen mukaisesti 2. esittää kaupunginhallitukselle, että se muuttaa teknisen lautakunnan vuoden 2016 talousarvion investointiosan käyttösuunnitelman liitteen mukaisesti.		
Päätös:	Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.		
Muutoksenhaku:	1. oikaisuvaatimusohje, kunnallisasiat 2. muutoksenhakukielto		
Jatkokäsittely:	kaupunginhallitus		
Tiedoksianto:	Kopio	rakennuspäällikkö, katumestari	

Uimahallin peruskorjauksen lisämääräraha ja aikataulumuutos

155/10.03.02/2016

Tekla 10.05.2016 § 63 Valmistelija: kiinteistöpäällikkö Ilpo Hyytiä, puh. 03-849 3260, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Määrärahamuutos

Tekninen toimi esittää uimahallin peruskorjaukseen 500.000 euron lisämäärärahaa peruskorjauksen loppuunsaattamiseksi. Kaikki tässä esityksessä mainitut summat ovat arvonlisäverottomia.

Peruskorjauksen kustannusarvio oli suunnitteluvaiheessa 5.954.000 euroa. Urakkahinta kilpailutuksen jälkeen oli 5.597.259 euroa sisältäen lisätyövarauksen 378.000 euroa.

Kustannusarvion ja urakkahinnan ero on 356.741 euroa. Tämä erotus yhdessä 378.000 euron lisätyövarauksen kanssa on ollut käytettävissä urakan aikana ilmi tulleisiin lisä- ja muutostöihin.

Lisä- ja muutostöitä on tullut paljon odotettua enemmän johtuen mm. alunperin virheellisesti tehdystä työstä, työn aikana esiin tulleista lahovaurioista puurakenteissa, kosteusvaurioista, suunnitelma-muutoksista, käyttäjien haluamista muutoksista sekä betonivaurioiden korjaamisesta. Lisätöihin on huhtikuun loppuun mennessä kulunut rahaa 495.376 euroa.

Terapia-altaan laatoitus tiedettiin jo ennalta huonokuntoiseksi, koska siellä uusittiin jo ennen varsinaisen korjaustyön alkua irronneita laattoja. Sen sijaan ison altaan ja lastenaltaan laatoitukset olivat ennakkoselvitysten mukaan vielä niin hyvässä kunnossa, että niillä oli käyttöikää jäljellä vielä noin kymmenen vuotta.

Altaan laatoitus kuitenkin irtoili työn aikana joiltakin osin ja lisäksi uusien suuttimien ja allasikkunoiden timanttikoraukset ja asennukset aiheuttivat laatoituksen irtoilun niiden ympäriltä, joten laatoituksen uusiminen kokonaan on ainoa tae työn onnistumiselle. Uusimista suosittelee myös uimahallin ohjausryhmä.

Terapia-altaan laatoituksen uusiminen maksaa 102.396 € ja ison altaan ja lasten altaan 306.314 euroa eli yhteensä 408.710 euroa. Altain lisäksi laatoitetaan uudelleen kaikki allasilojen lattiat.

Rakennesuunnittelutoimiston suunnitteluvirheestä johtuen joudutaan jo valmiita katto- ja seinärakenteita purkamaan ja lisäämään sinne jäykisteitä. Konsulttisopimuksen mukaan suunnittelija vastaa virheistään enintään suunnittelupalkkion suuruisella summalla ja toimisto on tehnyt vahinkoilmoituksen omalle vakuutusyhtiölleen. Työ on iso, joten saattaa olla mahdollista, että kustannuksista osa tulee rakennuttajan maksettaviksi ainakin työn teettämisyhteistyössä.

Lisämääräraha käytetään ison altaan, lasten altaan, terapia-altaan sekä allastilojen lattioiden laatoitusten uusimiseen sekä muihin tuleviin jo tiedossa oleviin muutostöihin mm. pääsisäänkäynnin tuulikaapin muutostyöhön liikuntaesteisille paremmin sopivaksi. Summassa on myös varaus suunnitteluvirheen korjauskuluihin, jos kuluja jää rakennuttajan maksettavaksi.

Aikataulumuutos

Alkuperäisen aikataulun mukaan peruskorjauksen oli määrä valmistua 15.8.2016. Työ olisi valmistunut aikataulun mukaan ilman laatoituskorjauksia. Altaiden ja allastilojen lattioiden laatoitus aiheuttaa yhdessä lisämäärärahahakemuksen käsittelystä johtuen lisäaikatarpeen. Arvioitu uusi valmistumisaika on 30.11.2016. Työ saattaa valmistua aikaisemminkin, mikäli kaikki aikataulutekijät loksahavat kohdalleen.

Ehdotus: Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää

1) esittää kaupunginhallitukselle ja edelleen kaupunginvaltuustolle seuraavan määrärahamuutoksen vuoden 2016 talousarvion investointiosaan koskien muita sivistystoimen rakennuksia:

MUUT SIVISTYSTOIMEN RAKENNUKSET *(sitova)

	Talousarvio 2016, €	Muutos	Yhteensä
Tulot	900 000,00	-	900 000,00
Menot	4 000 000,00	+500 000	4 500 000,00
Netto	3 100 000,00	+500 000	3 600 000,00

2) hyväksyä urakan aikataulumuutoksen siten, että urakka valmistuu viimeistään 30.11.2016.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Jatkokäsittely kaupunginhallitus

Leipomotuotteiden hankinta vuosille 2016-2018

937/02.08.00/2016

Tekla 10.05.2016 § 64 Valmistelija: palvelupäällikkö Elsi Lääveri, puh. 044-797 6927, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Heinolan kaupungin leipomotuotteiden hankinta kilpailutettiin ajalle 1.6.2016 - 31.5.2018, koska nykyinen hankintasopimus päättyy 31.5.2016.

Lisäksi varataan mahdollisuus optioon kahdelle vuodelle: 1. optio-vuosi on 1.6.2018 - 31.5.2019 ja toinen optiovuosi 1.6.2019 - 31.5.2020. Optiokaudesta sovitaan tilaajan ja toimittajan kesken kaksi kuukautta ennen sopimuksen päättymistä ja siitä tehdään erillinen hankintapäätös.

Hankintamenettely oli avoin ja tarjouspyyntö julkaistiin Tarjouspalvelu.fi:n sekä Hilmassa. Tarjouspyyntö oli avoinna 24.3 - 20.4.2016.

Määräaikaan 20.4.2016 klo 12 mennessä ainoan hyväksyttävän tarjouksen on jättänyt Pekan Leipä Oy.

Esityslistan liitteenä 4

- tarjouspyyntö
- avauspöytäkirja

Muut asiakirjat ovat nähtävillä sähköisessä työtilassa.

Ehdotus: Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää, että Heinolan kaupungin leipomotuotteet hankitaan Pekan Leipä Oy:ltä ajalle 1.6.2016 - 31.5.2018. Lisäksi tekninen lautakunta valtuuttaa palvelupäällikön allekirjoittamaan sopimuksen ko. ajalle.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: oikaisuohje ja valitusosoitus, kynnysarvon ylittävä hankinta

Tiedoksianto: Virallinen ote tarjoaja
Kopio palvelupäällikkö Elsi Lääveri

Elintarvikkeiden hankinnat sopimuskaudelle 1.6.2016-31.5.2017

1084/02.08.00/2016

Tekla 10.05.2016 § 65 Valmistelija: palvelupäällikkö Elsi Lääveri, puh. 044-797 6927, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Lahden Hankintapalvelut on kilpailuttanut hankintarenkaaseen kuuluville kunnille, elintarvikkeet ajalle 3.5.2013 - 31.5.2015. Sopimus sisältää kaksi optiovuotta. Hankintasopimusta on jatkettu 1. optiovuodella 1.6.2015-31.5.2016.

Hankintapalveluissa on tehty päätös myös toisen optio vuoden käytöstä ajalle 1.6.2016-31.5.2017. Toinen optiovuosi ei sisällä leipomotuotteita, koska niistä on tehty erillinen hankintakilpailutus.

Lahden Hankintakilpailutuksen perusteella hankintapaikat ovat seuraavat:

TUKKUTUOTTEET

Kespro Oy

Tukkuliikkeen valikoimaa täydentävät seuraavat:

Vihannestermio Oy, Valio Oy, Ab Chipsters Food Oy, Saarioinen Oy, Hartwall Oy, Astikkala Oy.

PERUNA, KASVIKSET JA HEDELMÄT, ELI TUORETUOTTEET

Vihannestermio, Oy Kespro Oy, HE-VI Hasila Oy, Lammin Laatuvihanne Oy

LIHA JA LIHAVALMISTEET

HK Ruokatalo Oy, Atria Suomi Oy

MAITO JA MAITOVALMISTEET

Valio Oy, Vihannestermio Oy, Suomen Nestle Oy

LUOMU-, LÄHI- JA REILUTUOTTEET

Kaikki sopimustoimittajiksi valittujen toimittajien tarjoamat tuotteet.

Lahden hankintapalvelun hintatiedote elintarvikkeiden hankintahinoista nähtävillä kokouksessa.

Ehdotus:

Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää jatkaa hankintasopimusta optiovuodella 1.6.2016 - 31.5.2017 ja hankkia mainitut tuotteet Lahden Hankintapalvelujen kilpailutuksen perusteella.

Päätös:

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Pöytäkirjan tarkastajat:

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Tiedoksianto: Kopio palvelupäällikkö Elsi Lääveri

Talousarvion toteuma huhtikuulta 2016

Tekla 10.05.2016 § 66 Valmistelija: hallintopäällikkö Marjo Nieminen, puh. 03-849 3201, etunimi.sukunimi@heinola.fi

Esityslistan liitteenä 5 kuukausikohtainen talouden toteumavertailu huhtikuulta 2016.

Ehdotus: Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää merkitä kuukausikohtaisen talouden toteuman huhtikuulta 2016 tiedokseen.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Viranhaltijapäätökset

Tekla 10.05.2016 § 67

§

Teknisen toimen johtaja

* teollisuus- ja liiketontin myyminen

1

* vuokraoikeuden siirtopäätös

2

* hankintapäätös

9-12

* muu yleispäätös

11-12

* muu salainen päätös (S)

3

Kaavoituspäällikkö

* hankintapäätös

2-3

Maankäyttöinsinööri

* muu yleispäätös

2

Paikkatietoinsinööri

* muu yleispäätös

1

Kiinteistöpäällikkö

* hankintapäätös

4-5

* muu yleispäätös

1

* tilojen vuokraaminen

1

Rakennuttajainsinööri

* hankintapäätös

2

Rakennuspäällikkö

* ero-/irtisanomispäätös

2

* muu lupapäätös

10-17

* muu yleispäätös

6

* vesihuoltolaitoksen liittymissopimukset

17-31

Katumestari

* muu yleispäätös

4

Kaupunginpuutarhuri

* puunkaatolupapäätös

7-14

Metsätalousinsinööri

* muu yleispäätös

4

Ehdotus:

Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää merkitä päätökset tiedokseen ja todeta, että se ei käytä otto-oikeuttaan tehtyihin päätöksiin.

Päätös:

Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku:

muutoksenhakukielto

Pöytäkirjan tarkastajat:

Saapuneet asiakirjat

Tekla 10.05.2016 § 68 Luettelo saapuneista asiakirjoista ajalla 7.4. - 3.5.2016 on esityslis-
tan liitteenä 6.

Ehdotus: Teknisen toimen johtaja (TP): Tekninen lautakunta päättää merkitä
saapuneet asiakirjat tiedoksi.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin yksimielisesti.

Muutoksenhaku: muutoksenhakukielto

Oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus

Toimielin

Tekninen lautakunta

Muutoksenhakukiellot

Kieltojen perusteet	Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 91 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa.
	Pykälät 58, 59, 62 2/kohta, 63, 65-67
	Koska päätöksestä voidaan tehdä kuntalain 89 §:n 1 mom mukaan kirjallinen oikaisuvaatimus, seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla:
	Pykälät 60, 61, 62 1/kohta
	Hallintolainkäyttölaki 5 § 1 mom. / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla.
	Pykälät ja valituskieltojen perusteet
	Lain julkisista hankinnoista 102 §:n mukaan asiasta ei saa hakea muutosta kuntalain eikä hallintolainkäyttölain nojalla. Lain julkisista hankinnoista 80-83 §:n mukaan asianosainen voi vaatia hankintaoikaisua. Vaatimus hankintaoikaisusta on tehtävä hankintayksikölle 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut päätöksestä tiedon. Tarjoaja, osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee, voi saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen. Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä. Tarkemmat ohjeet julkisia hankintoja koskevista muutoksenhakuohjeista tämän oikaisuvaatimusohjeen ja valitusosoituksen liitteenä.
	Pykälät 64

Oikaisuvaatimusohjeet

Oikaisuvaatimusviranomaisen ja -aika	Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite.
	Heinolan kaupunki Tekninen lautakunta Rauhankatu 3, 18100 Heinola sähköpostiosoite: kirjaamo@heinola.fi
	Pykälät 60, 61, 62 1/kohta
	Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.
Oikaisuvaatimuksen sisältö	Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Liitetään pöytäkirjaan

Pöytäkirjan tarkastajat:

Valitusosoitus

Valitusviranomainen ja valitusaike	Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Mikäli päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianomainen sekä kunnan jäsen.
	Valitusviranomainen, osoite ja postiosoite Hämeenlinnan hallinto-oikeus Raatihuoneenkatu 1, 13100 Hämeenlinna sähköposti: hameenlinna.hao@oikeus.fi, fax: 029 564 2269 Kunnallisvalitus, pykälät Valitusaike 30 päivää Hallintovalitus, pykälät Valitusaike 30 päivää
	Muu valitusviranomainen, osoite ja postiosoite Markkinaoikeus, Erottajankatu 1-3, PL 118, 00131 HELSINKI sähköposti: markkinaoikeus@oikeus.fi, fax: 010 364 3314 Pykälät Valitusaike 64 14 päivää Tarkemmat ohjeet julkisia hankintoja koskevista muutoksenhakuohjeista tämän oikaisuvaatimusohjeen ja valitusosoituksen liitteenä.
Valituskirjelmä	Valitus tehdään kirjallisesti. Valituskirjelmässä, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava - päätös, johon haetaan muutosta - miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi; sekä - perusteet, joilla muutosta vaaditaan. Valituskirjelmässä on ilmoitettava valittajan tai kirjelmän muun laatijan nimi ja kotikunta sekä postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä. Valituskirjelmään on liitettävä - päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä - todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta - asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle. Asiamiehen on tarvittaessa liitettävä valtakirja (HLL 21 §)
Valitusasiakirjojen toimitaminen	Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle valitusajan kuluessa ennen sen viimeisen päivän virka-ajan päättymistä. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulukuun tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valitusasiakirjat toimittaa ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan kuluessa. Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät Valitusasiakirjat on toimitettava 1): nimi, osoite ja postiosoite Pykälät
Lisätietoja	Yksityiskohtainen oikaisuvaatimusohje / valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.

1) Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle.

Liitetään pöytäkirjaan

Hankinta-asian muutoksenhakuohje

Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista annetun lain (hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla **hankintayksiköltä oikaisua (hankintaoikaisu)**. Asia voidaan myös saattaa **valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi**, mikäli hankinnan arvo ylittää hankintalain 15 §:n mukaisen kynnysarvon.

Kansallisen kynnysarvon suuruus on:

30.000 € tavarat ja palvelut

100.000 € terveydenhoito- ja sosiaalipalvelut

150.000 € rakennus- ja käyttöoikeusurakat

I Oikaisuohje

Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi vaatia hankintalain 80-83 §:n mukaan hankintaoikaisua. Hankintaoikaisua voi vaatia hankintayksiköltä kirjallisesti tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas eli se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

Asianosaisen on vaadittava hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Sähköistä tiedoksiantoa käytettäessä hankintapäätös oheisasiakirjoineen katsotaan saaduksi tiedoksi sinä päivänä, jolloin päätöksen oheisasiakirjoineen sisältävä sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Tällaisena ajankohtana pidetään viestin lähettämispäivää, jollei asiassa esitetä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut vastaanottajalle myöhemmin.

Jos tiedoksianto toimitetaan postitse kirjeellä vastaanottajalle, vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä sen lähettämisestä, jollei tiedoksiannon näytetä tapahtuneen myöhemmin. Käytettäessä todisteellista tiedoksi-antotapaa, tiedoksianto katsotaan tapahtuneeksi saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisäntitodistukseen merkittynä aikana.

Hankintaoikaisua koskevan vaatimuksen sisältö

Hankintaoikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimukset perusteineen. Vaatimuksesta on käytävä ilmi oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi.

Vaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin vaatimuksen tekijä vetoaa, jolleivät ne jo ole hankintayksikön hallussa.

Toimitusosoite

Hankintaoikaisuvaatimus toimitetaan hankintayksikölle.

Hankintayksikön yhteystiedot:

Heinolan kaupunki

xx

Rauhankatu 3

18100 Heinola

sähköpostiosoite: kirjaamo@heinola.fi

Hankintaoikaisuvaatimuksen vireille tulo ja käsittely eivät vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosainen voi hankintalain nojalla hakea muutosta valittamalla markkinaoikeuteen.

II Valitusosoitus markkinaoikeuteen

Tarjoaja, osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee, voi saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen.

Julkisista hankinnoista annetun lain 86 §:n mukaan puitejärjestelyyn perustuvaan hankintaan ei saa hakea valittamalla muutosta, jollei markkinaoikeus myönnä asiassa käsittelylupaa. Lupa on myönnettävä, jos:

- 1) asian käsittely on lain soveltamisen kannalta muissa samanlaisissa asioissa tärkeää; tai
- 2) siihen on painava, hankintayksikön menettelyyn liittyvä syy.

Jollei toisin säädetä, valitus on tehtävä kirjallisesti **14 päivän** kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa

Pöytäkirjan tarkastajat:

koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Valitus on tehtävä **30 päivän** kuluessa päätöksen tiedoksisaannista, jos hankintayksikkö on tehnyt hankintasopimuksen hankintalain 78 §:n 1 nojalla noudattamatta odotusaikaa.

Valitus on tehtävä **kuuden kuukauden** kuluessa hankintapäätöksen tekemisestä siinä tapauksessa, että ehdokas tai tarjoaja on saanut tiedon hankintapäätöksestä valitusosoituksineen ja hankintapäätös tai valitusosoitus on ollut olennaisesti puutteellinen.

Sähköistä tiedoksiantoa käytettäessä hankintapäätös oheisasiakirjoineen katsotaan saaduksi tiedoksi sinä päivänä, jolloin päätöksen oheisasiakirjoineen sisältävä sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Tällaisena ajankohtana pidetään viestin lähettämispäivää, jollei asiassa esitetä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut vastaanottajalle myöhemmin.

Jos tiedoksianto toimitetaan postitse kirjeellä vastaanottajalle, vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä sen lähettämisestä, jollei tiedoksiannon näytetä tapahtuneen myöhemmin. Käytettäessä todisteellista tiedoksiantotapaa, tiedoksianto katsotaan tapahtuneeksi saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana.

Valituksen sisältö

Valituksessa on ilmoitettava hankinta-asia, jota valitus koskee, sekä valittajan vaatimukset ja niiden perusteet. Puitejärjestelyyn perustuvan hankinnan osalta valituskirjelmässä on esitettävä, minkä vuoksi käsittelylupa tulisi myöntää.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatija on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta. Lisäksi on ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä.

Valitukseen on liitettävä alkuperäisenä tai jäljennöksenä päätös, johon haetaan muutosta, sekä todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta. Valitukseen on liitettävä asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi. Asiamiehen on liitettävä valituskirjelmään valtakirja, kuten hallintolainkäyttölain 21 §:ssä säädetään.

Valituksen toimittaminen

Valitus on toimitettava markkinaoikeudelle. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden virka-ajan päättymistä. Itse tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan.

Valituksen voi toimittaa markkinaoikeuden kansliaan henkilökohtaisesti, asiamiestä käyttäen, lähetin välityksellä, postitse, telekopiona tai sähköpostin avulla kuten laissa sähköisestä asiointista viranomaistoiminnassa (13/2003) säädetään. Jos viireillepanon viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa asiakirjat toimittaa markkinaoikeudelle ensiksi seuraavana arkipäivänä.

Valituskielto

Hankintalain 102 §:n mukaan markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvaan asiaan ei saa hakea muutosta kuntalain eikä hallintolainkäyttölain nojalla.

Puitejärjestelyyn perustuvaan hankintaan ei saa hakea muutosta valittamalla, jollei markkinaoikeus myönnä asiassa käsittelylupaa hankintalain 86 §:n mukaisesti.

Muutoksenhausta ilmoittaminen hankintayksikölle

Hankintalain 88 §:n nojalla hankinta-asiaan muutosta hakevan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeuteen. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikön kohdassa I mainittuun osoitteeseen.

Markkinaoikeuden osoite ja muut yhteystiedot

Markkinaoikeus, Erottajankatu 1-3, PL 118, 00131 HELSINKI
puh. 010 364 3300, fax: 010 364 3314, sähköposti: markkinaoikeus@oikeus.fi